

Rámcová dohoda na poskytování služeb jazykového vzdělávání

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, (dále jen „**rámcová dohoda**“)

Smluvní strany

Centrum pro regionální rozvoj České republiky

se sídlem: Argentinská 1610/4, 170 00 Praha 7 - Holešovice
zastoupeno: Petrem Štěpánkem, Ph.D., generálním ředitelem
IČO: 04095316

DIČ: není plátce DPH

Bank. spojení: 236 021/0710, ČNB

Kontaktní osoba:

E-mail:

Tel:

Koordinátor objednatel je

(dále jen „**objednatel**“)

a

GLOSSA, s.r.o.

se sídlem: Jindřišská 898/11, Nové Město, 110 00 Praha 1
zastoupena: Davidem Dvorským, jednatelem

IČO: 26172062

DIČ: CZ26172062

Bank. spojení: 19-3087480257/0100

Datová schránka: c7g8juu

Kontaktní osoba:

E-mail:

Tel:

(dále jen „**poskytovatel**“)

Koordinátor poskytovatele je

Tato rámcová dohoda je uzavřena na základě výsledků zadávacího řízení nadlimitní veřejné zakázky s názvem Jazykové vzdělávání (4/2026 - 4/2030), které objednatel jako zadavatel realizoval podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZZVZ**“). Nabídka poskytovatele podaná v rámci tohoto zadávacího řízení (v národním elektronickém nástroji vedena pod označením N006/25/V00041549, ve věstníku veřejných zakázek je evidována pod označením Z2025-068713) byla zadavatelem/objednatelem vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější. Odkazuje-li tato rámcová dohoda na zadávací podmínky, zadávací dokumentaci či nabídku poskytovatele, rozumí se tím dokumenty související se zadávacím řízením.

Tato rámcová dohoda je uzavírána v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“), v návaznosti na ZZVZ a za podmínek dále uvedených.

1. Účel rámcové dohody

- 1.1. Předmětem této rámcové dohody je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran při zadávání a realizaci dílčích veřejných zakázek na zajištění jazykového vzdělávání zaměstnanců objednatele.
- 1.2. Pro účely této rámcové dohody a na jejím základě zadávaných dílčích veřejných zakázek platí tato pravidla a pojmy:
 - a) **Jazykovým vzděláváním** se rozumí zajišťování individuální a skupinové jazykové výuky anglického a německého jazyka pro zaměstnance objednatele.
 - b) **Forma výuky** znamená způsob realizace výuky. Výuka probíhá primárně distanční formou prostřednictvím platformy Microsoft Teams nebo jiné obdobné komunikační platformy určené objednatelem. Prezenční forma může být využita ve specifických případech po předchozím souhlasu koordinátora služby na straně objednatele. Prezenční výuka probíhá v místě plnění u objednatele.
 - c) **Úroveň jazyka** se řídí pravidly společného evropského referenčního rámce pro jazyky (viz <https://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/spolecny-evropsky-referencni-ramec-pro-jazyky>). Objednatel požaduje plnění dílčích veřejných zakázek v úrovni A1 (úplný začátečník), A2 (začátečník), B1 (mírně pokročilý), B2 (středně pokročilý), C1 (výše pokročilý) a C2 (pokročilý).
 - d) **Kurzem** se rozumí souvislá řada lekcí v jejichž rámci probíhá skupinová nebo individuální výuka anglického a/nebo německého jazyka. Počet studentů v kurzu (při skupinové výuce) je minimálně 3 a maximálně 6 studentů. Jazykové kurzy budou probíhat v pracovní dny v období 1. 9.–30. 6. (školní rok). Výuka nebude probíhat v termínu 1.7.–31.8. a 15.12.–5.1., ve dnech pracovního klidu a státních svátků. Každý kurz je označen unikátním identifikátorem, který je neměnný po celou dobu platnosti rámcové dohody. Z identifikátoru kurzu lze vyčíst, zda se jedná o skupinovou nebo individuální výuku, zda se jedná o on-line nebo prezenční výuku, jaký jazyk je vyučován a v jaké úrovni.
 - e) **Seznamem (portfoliem) kurzů** se rozumí soupis kurzů, které jsou předmětem plnění poskytovaného objednateli. Každý kurz má své jedinečné identifikační označení a popisné vlastnosti (zejména formu kurzu, vyučovaný jazyk, jazykovou úroveň, případně tematické zaměření). Portfolio kurzů je vedeno v informačním systému.
 - f) Jednou vyučovací **lekcí** se rozumí 60 minut výuky. Výuka bude probíhat (není-li stanoveno něco jiného) mimo hlavní pracovní dobu zaměstnanců objednatele v rozmezí 7:00–9:00 hod a 14:00–18:00 hod. V hlavní pracovní době bude výuka probíhat pouze u menší části kurzů, a to výhradně dle určení a konkrétních požadavků objednatele. Poskytovatel je povinen zajistit výuku v objednatelově zvoleném čase, přičemž takto stanovený čas výuky nemá vliv na cenu poskytované výuky.
 - g) **Rozvrh** znamená strukturovaný časový plán jazykových kurzů, který stanoví dny, časy, formu výuky.
 - h) **Orální komunikační kompetence** označuje schopnost studenta aktivně používat jazyk v mluvené formě a ochotu zapojovat se do komunikace.
 - i) **Adaptivní jazykový test** je druh počítačového testu, který se automaticky přizpůsobuje úrovni testovaného. Nejde tedy o pevně daný soubor otázek. Každý test je unikátní, protože je generován podle odpovědí testovaného studenta. Adaptivní jazykový test měří slovní zásobu, gramatiku, porozumění textu, poslech.

- j) **Informačním systémem jazykové školy** se rozumí online platforma určená pro organizační a administrativní zajištění výuky. Systém pokrývá zejména správu kurzů, evidenci studentů, zadávání a vyhodnocování testů, sledování studijních cílů a komunikaci mezi studenty, lektory a koordinátory. Umožňuje transparentní přístup k výsledkům hodnocení, studijním plánům a dalším informacím souvisejícím s průběhem výuky. V textu této rámcové dohody je označován také zkráceně jako „informační systém“ nebo „IS“.

2. Předmět plnění

- 2.1. Předmětem této rámcové dohody je úprava podmínek pro poskytování **služeb jazykového vzdělávání** (dále též „**služby**“). Detailní popis rozsahu služeb a požadavků na jejich poskytování je uveden v textu níže, zejména v kapitolách 7 a 8 této rámcové dohody. Nedílnou **součástí** poskytovaných služeb je **využívání informačního systému** jazykové školy.
- 2.2. Samotné uzavření této rámcové dohody neopravňuje poskytovatele k plnění. Veškerá plnění budou realizována na základě dílčích veřejných zakázek zadávaných postupem bez obnovení soutěže podle § 134 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, a to **formou jednotlivých objednávek**.
- 2.3. V rámci plnění dílčích veřejných zakázek zadávaných na základě této rámcové dohody objednatel předpokládá čerpání služeb v rozsahu uvedeném v zadávací dokumentaci. Smluvní strany berou na vědomí, že tento předpoklad však nezavazuje objednatele k čerpání odhadovaného objemu služeb ani k tomu, aby jakékoli plnění podle rámcové dohody skutečně objednal.
- 2.4. V případě, že je předmět plnění či jakákoli jeho část plněny prostřednictvím poddodavatele, je poskytovatel zavázán, jako by je plnil sám.

3. Objednávky

- 3.1. Poskytování konkrétních služeb se uskutečňuje na základě písemné objednávky vystavené objednatelem.
- 3.2. Objedávka musí obsahovat alespoň tyto náležitosti:
- informace o této rámcové dohodě, na jejímž základě objednávku vystavuje,
 - označení VZ N006/25/V00041549,
 - maximální počet objednávaných kurzů na definované období,
 - požadovaný termín zahájení výuky,
 - případně další podrobnosti podstatné pro zahájení a poskytování jazykového vzdělávání.
- 3.3. Objednávky budou zasílány poskytovateli elektronicky, prostřednictvím **datové schránky**. Doručování do datové schránky se řídí ust. § 18a zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, ve znění pozdějších předpisů.
- 3.4. Poskytovatel je povinen objednávku nejpozději **do 5 pracovních dnů** od jejího doručení **potvrdit** na e-mail koordinátora objednatele uvedený v záhlaví této rámcové dohody. Potvrzení musí obsahovat text shodný nebo obsahově obdobný formulaci: „Akceptujeme objednávku č. XX“, kde „XX“ označuje číslo příslušné objednávky. Doručením tohoto potvrzení objednateli se objednávka (díleč veřejná zakázka) považuje za uzavřenou.

4. Doba plnění

- 4.1. Rámcová dohoda se uzavírá na dobu 4 let ode dne její účinnosti, nebo do vyčerpání finančního limitu ve výši **12 304 240 Kč bez DPH** (slovy: dvanáct milionů tři sta čtyři tisíce dvě stě čtyřicet

korun českých) za služby poskytované na základě objednávek, podle toho, která z těchto skutečností nastane dříve.

4.2. Plnění z objednávky může být realizováno nejpozději do 31. 12. 2030.

5. Místo plnění

5.1. Místem plnění této rámcové dohody je sídlo objednatele a dále tyto adresy poboček objednatele.

- Praha: Argentinská 1610, 170 00, Praha 7 - Holešovice
- České Budějovice: L. B. Schneidera 362/32, 370 01 České Budějovice
- Brno: Mariánské náměstí 617/1, 617 00 Brno – Komárov
- Zlín: J. A. Bati 5648 (budova max 32), 760 01 Zlín
- Olomouc: Hálkova 171/2, 779 00 Olomouc
- Plzeň: 17. listopadu 1926/1, 301 00 Plzeň
- Karlovy Vary: Závodní 391/96C, 360 06 Karlovy Vary
- Ústí nad Labem: Dvořákova 3134/2, 400 01 Ústí nad Labem
- Liberec: U Jezu 525/4, 460 01 Liberec
- Hradec Králové: Pražská třída 320/8 500 04 Hradec Králové – Kukleny
- Pardubice: náměstí Republiky 12, 530 02 Pardubice
- Jihlava: Brněnská 2806/71, 586 01 Jihlava
- Ostrava: 30. dubna 635/35, 702 00 Ostrava
- Písek: Otakara Ševčíka 1943, 397 01 Písek
- Chomutov: Školní 5335, 430 01 Chomutov

5.2. Objednatel si vyhrazuje právo měnit nebo rozšiřovat místa plnění. Tyto změny provede písemným oznámením poskytovateli, aniž by bylo nutné uzavírat dodatek k této rámcové dohodě.

6. Cena a platební podmínky

6.1. Cena za poskytování služeb podle této rámcové dohody odpovídá nabídce poskytovatele podané v zadávacím řízení. Konkrétní jednotkové ceny jsou stanoveny v Ceníku služeb, který tvoří přílohu č.1 této rámcové dohody.

6.2. Smluvní strany se dohodly, že jednotkové ceny jsou cenami konečnými a maximálně přípustnými, tj. zahrnujícími veškeré náklady spojené s plněním jakýchkoliv povinností či závazků poskytovatele vyplývajících z této rámcové dohody, a dále též veškeré další výdaje poskytovatele (např. na administrativní podporu, provoz klientského systému, testování studentů, cestovní výlohy lektorů apod.). Poskytovatel tak není v souvislosti s plněním rámcové dohody oprávněn požadovat na objednateli úhradu jiných částek. Tyto jednotkové ceny nemohou být po dobu trvání rámcové dohody překročeny (navýšeny), s výjimkou případů odst. 6.12 níže.

6.3. Zálohy se neposkytují.

6.4. Odměna za poskytované služby (podle počtu realizovaných lekcí jednotlivými lektory) bude objednatelem hrazena měsíčně zpětně na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného poskytovatelem. V případě několika souběžně plněných objednávek bude vystavena jedna souhrnná faktura.

6.5. Faktura je generována z informačního systému jazykové školy. Faktura má kromě povinných náležitostí označení VZ N006/25/V00041549 a účtované období, výčet označení objednávek, za které je fakturováno.

Rozpad účtovaných položek dle objednávek (opakuje se podle počtu objednávek)

- a) jazyk
- b) jednotková cena za výuku jazyka

- c) počet odučených lekcí v účtovaném období
- d) celková cena v Kč bez DPH
- e) součet úhrady za objednávku v Kč

6.6. Poskytovatel **se zavazuje**, že **současně s vystavením faktury** za příslušné vyúčtovací období předá koordinátorovi objednatele **souhrnný přehled odučených lekcí** za dané období, který bude ve formátu xlsx nebo xls. Přehled bude zaslán elektronicky na e-mailovou adresu koordinátora objednatele. Souhrnný přehled odučených lekcí bude obsahovat zejména následující údaje:

- a) unikátní identifikátor kurzu,
- b) jazyk výuky,
- c) úroveň kurzu,
- d) informaci o typu kurzu (skupinový / individuální),
- e) formu výuky (on-line / prezenční),
- f) počet odučených lekcí,
- g) počet lekcí zrušených pozdě.

Současně se souhrnným přehledem dodavatel poskytne **docházku jednotlivých studentů**, která bude obsahovat:

- a) jméno a příjmení studenta,
- b) nákladové číslo studenta,
- c) unikátní identifikátor kurzu,
- d) jazyk a úroveň kurzu,
- e) procentuální vyjádření jednotlivých stavů docházky, tj.:
 - o přítomen,
 - o včas omluven,
 - o pozdě omluven,
 - o nepřítomen,
- f) a souhrn celkové absence, představující součet procent za stavy včas omluven, pozdě omluven a nepřítomen.

6.7. Každá faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

6.8. Pokud faktura neobsahuje předepsané náležitosti nebo je obsahuje chybně, je objednatel oprávněn ji vrátit poskytovateli. V takovém případě se lhůta splatnosti přerušuje a znovu začíná běžet dnem vystavení opravené nebo doplněné faktury.

6.9. Všechny faktury bude poskytovatel zasílat na adresu sídla objednatele uvedenou v záhlaví této rámcové dohody, nebo datovou schránkou, nebo na elektronickou adresu podatelny objednatele podatelna@crr.gov.cz.

6.10. Splatnost každé faktury je vždy 30 dnů od jejího doručení objednateli.

6.11. Cena bude objednatelem hrazena bezhotovostním převodem na účet poskytovatele, jehož číslo je uvedeno v záhlaví této rámcové dohody. Veškeré platby dle této rámcové dohody budou probíhat výlučně v Kč.

6.12. Jednotkovou cenu je možno překročit pouze v případě, že dojde ke změnám daňových právních předpisů, které budou mít prokazatelný vliv na výši jednotkové ceny, a to konkrétně v případě zvýšení sazby DPH. V případě, že dojde ke snížení sazby DPH, bude jednotková cena úměrně snížena. Za správné stanovení výše DPH odpovídá poskytovatel.

7. Personální kapacity dodavatele

7.1. Poskytovatel se zavazuje zajišťovat plnění této rámcové dohody výhradně prostřednictvím kvalifikovaných lektorů splňujících následující minimální požadavky:

7.1.1. český lektor

- a) ukončené vysokoškolské vzdělání v magisterském stupni (dokládáno kopií diplomu) na filozofické nebo pedagogické fakultě se zaměřením na výuku cizího jazyka a minimálně 1 rok praxe ve výuce daného cizího jazyka, který bude u objednatele vyučovat (dokládáno kopií dokumentu Popis profesní praxe lektora vyhotoveného dle vzoru, viz příloha č. 2 rámcové dohody), nebo
- b) ukončené vysokoškolské vzdělání v magisterském stupni (dokládáno kopií diplomu) bez ohledu na studijní zaměření a minimálně 2 roky praxe ve výuce daného cizího jazyka, který bude u objednatele vyučovat (dokládáno kopií dokumentu Popis profesní praxe lektora vyhotoveného dle vzoru, viz příloha č. 2 rámcové dohody), nebo
- c) ukončené středoškolské vzdělání (dokládáno kopií maturitního vysvědčení) a minimálně 3 roky praxe ve výuce daného cizího jazyka, který bude u objednatele vyučovat (dokládáno kopií dokumentu Popis profesní praxe lektora vyhotoveného dle vzoru, viz příloha č. 2 rámcové dohody).

7.1.2. rodilý mluvčí

- a) ukončené vysokoškolské vzdělání v magisterském stupni (dokládáno kopií diplomu) jazykového nebo pedagogického směru se zaměřením na výuku cizího jazyka a minimálně 1 rok praxe ve výuce daného cizího jazyka v ČR (dokládáno kopií dokumentu Popis profesní praxe lektora vyhotoveného dle vzoru, viz příloha č. 2 rámcové dohody), nebo
- b) mezinárodní učitelský certifikát DELTA, CELTA, TESOL nebo TEFL (dokládáno kopií certifikátu) a minimálně 1 rok praxe ve výuce daného cizího jazyka v ČR (dokládáno kopií dokumentu Popis profesní praxe lektora vyhotoveného dle vzoru, viz příloha č. 2 rámcové dohody).

7.2. Poskytovatel je povinen objednateli **doložit kvalifikaci lektora**, a to nejpozději **do 2 pracovních dnů** od jeho zapojení do výuky. Dokumenty prokazující kvalifikaci lektora budou uloženy v informačním systému poskytovatele a zpřístupněny koordinátorovi objednatele po celou dobu působení lektora.

7.3. Realizační tým poskytovatele tvoří lektori a další odborné role. Role metodika, manažera lidských zdrojů a koordinátora služby jsou považovány za klíčové; osoby v těchto rolích nelze po dobu plnění rámcové dohody měnit jinak než postupem podle čl. 7.4.

Hlavní metodik: odpovídá za tvorbu kurikul v souladu se Společným evropským referenčním rámcem pro jazyky, včetně koncepčního návrhu vzdělávacích programů s jasně stanovenými cíli a měřitelnými výstupy. Dále provádí hospitace v jazykových kurzech, přičemž za období září až květen (příslušného školního roku) je vždy provedena hospitace minimálně u 20 % kurzů. Každá hospitace je ukončena písemným protokolem o hospitaci; protokol bude zpřístupněn v informačním systému koordinátorovi objednatele.

Manažer lidských zdrojů zodpovídá za personální řízení lektorů, za jejich výběr, odborný rozvoj, stabilizaci a podporu profesního růstu, jakož i za zajištění spravedlivého a transparentního odměňování a celkovou spokojenost lektorského týmu.

Koordinátor odpovídá za včasné, přehledné a bezchybné vedení administrativy. Zajišťuje plynulou komunikaci mezi administrativními pracovníky zadavatele, jazykovou školou, lektory a studenty. Koordinátor služby má dále na starosti kompletní nastavení informačního systému tak, aby bylo objednateli (lektorům, studentům a administrativním pracovníkům objednatele) umožněno jeho plnohodnotné využívání, tj. využívání všech funkcí, které výrobce informačního

systému dokáže poskytnout. Koordinátor zajišťuje řádné naplnění informačního systému veškerými relevantními daty a odpovídá za jejich průběžnou aktualizaci a za funkčnost systému.

Tyto role budou obsazeny osobami uvedenými v nabídce poskytovatele podané v rámci zadávacího řízení, a to takto:

Role	Jméno, kontakt (tel. a e-mail):
Hlavní metodik	
Manažer lidských zdrojů	
Koordinátorem služby	

- 7.4. Osoby na pozici klíčových rolí mohou být změněny pouze s předchozím písemným souhlasem objednatele. Změna je přípustná výhradně formou písemného dodatku k rámcové dohodě a pouze tehdy, prokáže-li nově navržená osoba způsobem stanoveným níže splnění všech požadovaných kvalifikačních předpokladů:

7.4.1. Hlavní metodik

Požadavky na kvalifikaci: ukončené magisterské vzdělání na pedagogické či filozofické fakultě, minimálně 5 praxe v oboru jazykového vzdělávání, z toho minimálně 3 roky praxe v roli hlavního metodika. Hlavní metodik je kmenovým zaměstnancem dodavatele. Hlavní metodik komunikuje v českém nebo slovenském jazyce.

Způsob doložení kvalifikace: předložení kopie diplomu o absolvování magisterského studia a potvrzení nebo čestného prohlášení statutárního zástupce dodavatele o splnění požadované odborné praxe a o tom, že osoba hlavního metodika je kmenovým zaměstnancem dodavatele. Znalost českého nebo slovenského jazyka minimálně na úrovni C1 dle CEFR (Společného evropského referenčního rámce pro jazyky) se prokazuje kopií osvědčení o úspěšném složení jazykové zkoušky vydaného akreditovanou institucí. Požadavek na znalost českého nebo slovenského jazyka se neproazuje u osob, které mají státní občanství České/Slovenské republiky.

7.4.2. Manažer lidských zdrojů

Požadavky na kvalifikaci: ukončené magisterské vzdělání oblasti personalistiky, pedagogiky, andragogiky, managementu nebo příbuzného oboru; minimálně 2 roky praxe v oblasti řízení lidských zdrojů v jazykové škole/agentuře, která je účastníkem zadávacího řízení. Manažer lidských zdrojů je kmenovým zaměstnancem dodavatele. Manažer lidských zdrojů komunikuje se zadavatelem v českém, slovenském jazyce.

Způsob doložení kvalifikace: předložení kopie diplomu o absolvování magisterského studia a potvrzení nebo čestného prohlášení statutárního zástupce dodavatele o splnění požadované praxe a o skutečnosti, že manažer lidských zdrojů je kmenovým zaměstnancem dodavatele. Znalost českého nebo slovenského jazyka minimálně na úrovni C1 dle CEFR (Společného evropského referenčního rámce pro jazyky), prokazuje kopií osvědčení o úspěšném složení jazykové zkoušky vydaného akreditovanou institucí. Požadavek na znalost českého nebo slovenského jazyka se neproazuje u osob, které nemají státní občanství České /Slovenské republiky.

7.4.3. Koordinátor

Požadavky na kvalifikaci: minimálně 2 roky praxe na pozici koordinátora, minimálně 2 popisy služeb firemního vzdělávání, jenž splňovalo tyto parametry: minimální rozsah 70 kurzů za školní rok, poskytovaných na území 4 krajů ČR. Prokazatelná znalost práce s příslušným administračním softwarem jazykové školy (např. evidence kurzů, práce s daty, správa uživatelů); schopnost komunikovat v českém nebo slovenském jazyce na úrovni umožňující samostatné plnění administrativních a koordinačních úkolů.

Způsob doložení kvalifikace: Dodavatel doloží splnění kvalifikačních požadavků následujícím způsobem: čestné prohlášení statutárního zástupce dodavatele o splnění požadované praxe; předložení dvou popisů služeb firemního vzdělávání splňujících výše uvedené parametry (rozsah kurzů, územní pokrytí); kopie potvrzení o proškolení nebo jiný doklad prokazující znalost práce s administračním systémem (softwarem) jazykové školy. Znalost českého nebo slovenského jazyka minimálně na úrovni C1 dle CEFR (Společného evropského referenčního rámce pro jazyky) se prokazuje kopií osvědčení o úspěšném složení jazykové zkoušky vydaného akreditovanou institucí. Požadavek na znalost českého nebo slovenského jazyka se neproказuje u osob, které mají státní občanství České/Slovenské republiky.

8. Další práva a povinnosti smluvních stran při plnění předmětu rámcové dohody

- 8.1. Poskytovatel je povinen zajistit, aby **koordinátor služby byl dostupný** pro okamžité řešení požadavků objednatele v pracovní dny v časovém rozmezí **od 7:00 do 18:00 hod** s maximální reakční dobou odezvy 30 min. V této době je koordinátor povinen přijímat požadavky objednatele na kontaktním telefonu [REDACTED] a kontaktním e-mailu [REDACTED] a bezodkladně na ně reagovat.
- 8.2. **Objednatel neposkytuje lektorům žádné vybavení.** Veškeré vybavení potřebné pro zajištění výuky, zejména výukové materiály, sylaby kurzů a lekcí, výukové prezentace (včetně jejich tisku) a audiotechniku pro poslechová cvičení, zajišťuje Poskytovatel na své náklady.
- 8.3. Objednatel je oprávněn požadovat výměnu lektora, a to zejména v případě nespokojenosti s kvalitou výuky, odbornými znalostmi, způsobem vystupování, opakovaným porušováním povinností či nevhodným chováním, lekce neprobíhají v rozvrhem stanoveném termínu, lektor se nechá často zastupovat, případně i bez uvedení důvodu. **Žádost o výměnu lektora** bude zaslána písemně e-mailem na adresu koordinátora služby na straně poskytovatele. Poskytovatel je povinen žádosti vyhovět a zajistit náhradního lektora nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne odeslání žádosti.

Lekce zrušená, nahrazená, suplovaná

- 8.4. Ve výjimečných případech může **poskytovatel zrušit lekci bez náhrady** zejména z důvodu naléhavých okolností bránících lektorovi lekci odučit. Koordinátor poskytovatele je povinen o zrušené lekci písemně informovat koordinátora objednatele a studenty zrušené lekce. Pokud bude lekce řádně a včas zrušena, tj. bude-li informace o zrušení odeslána objednateli nejméně 24 hodin před jejím pravidelným termínem¹, nebude vyfakturována. Za pozdní nebo řádně neprovedené zrušení lekce (tj. v rozporu s definovaným postupem) bude v měsíční fakturaci uplatněna sleva; podrobnosti viz kapitola č. 9 této rámcové dohody.
- 8.5. V případě, že z důvodů na straně Poskytovatele nelze zajistit výuku konkrétní lekce stálým lektorem, zajistí Poskytovatel pro danou lekci **suplování**. Informace o suplování bude uvedena v informačním systému. Suplující lektor má možnost se prostřednictvím informačního systému seznámit s obsahem výuky v předchozích lekcích a je povinen na výuku řádně navázat tak, aby nedošlo k žádnému snížení kvality poskytovaných služeb. Suplovaná hodina bude vyfakturována.
- 8.6. Lektor se může se studenty kurzu dohodnout na **náhradě za řádně a včas zrušenou lekci**. Podmínkou uskutečnění náhradní hodiny je souhlas všech studentů daného kurzu. Náhradní

¹ Příklad-li předchozí den na neděli, sobotu nebo svátek, je třeba lekci zrušit nejpozději do 14:00 předcházejícího pracovního dne.

hodina bude evidována v informačním systému a bude zřejmé, za kterou řádnou lekci se náhrada poskytuje. Náhradní hodina bude vyfakturována.

- 8.7. Ve výjimečných případech může **objednatel zrušit lekci**, zejména z důvodu naléhavých okolností bránících více než polovině studentů se lekce účastnit. Koordinátor objednatele je povinen o požadavku na zrušení lekce písemně informovat koordinátora poskytovatele. Pokud bude lekce řádně a včas zrušena, tj. bude-li-li informace o zrušení odeslána poskytovateli nejméně 24 hodin před jejím pravidelným termínem², nebude tato lekce vyfakturována. V případě pozdějšího zrušení je poskytovatel oprávněn lekci účtovat.

Docházka

- 8.8. Student se prostřednictvím informačního systému může z výuky (lekce) omluvit. Za včasnou omluvu se považuje omluva vložená do informačního systému 24 hod před začátkem lekce. Případá-li předchozí den na neděli, sobotu nebo svátek, je třeba lekci zrušit nejpozději do 14:00 předcházejícího pracovního dne. Pokud se z lekce včas omluví všichni studenti, je lekce automaticky v rámci informačního systému zrušená. Zrušená lekce nebude vyfakturována.
- 8.9. Za realizovanou lekci se považuje také lekce, na kterou se žádný ze studentů kurzu nedostavil (bez omluvy, nebo se studenti neomluvili včas). Taková lekce bude vyfakturována.
- 8.10. Docházku studentů eviduje v informačním systému lektor. Student má možnost nesprávně zadaný údaj o docházce rozporovat, a to prostřednictvím informačního systému nebo prostřednictvím koordinátora objednatele.
- 8.11. V případě opožděného příchodu studenta na lekci a/nebo předčasného odchodu studenta z lekce bude v docházce zaznamenáno „nepřítomen“, pokud jeho doba absence na výuce překročila 21 min (tj. 35 % disponibilního času).

Setup služby (portfolio kurzu, rozvrh, seznam studentů v kurzech, lektor)

- 8.12. Smluvní strany se na koordinační schůzce konané bezprostředně po podpisu této rámcové dohody dohodnou na detailním harmonogramu a úkolech jednotlivých smluvních stran tak, aby byla služba připravena k datu 15. 8. 2026 a v následujících letech vždy k 15. 8. dané roku.
- 8.13. Smluvní strany zajistí přípravu podkladů pro vstupní testování. Objednatel je povinen doručit poskytovateli **seznam studentů** v elektronické podobě ve formátu xlsx nebo xls.
- 8.14. Poskytovatel odpovídá za provedení testů dle požadavků definovaných v čl. 8.31 rámcové dohody, koordinaci testování se studenty, vyhodnocení testů, návrh jazykové úrovně testovaného studenta a zavedení výsledků do informačního systému.
- 8.15. Vstupní testování poskytovatel zahájí nejpozději do 14-ti kalendářních dnů od doručení seznamu studentů.
- 8.16. Poskytovatel na základě výsledků vstupních testů navrhne skladbu (**portfolio**) **kurzů** a předloží tento návrh objednateli. Výstup je poskytován ve formátu xlsx nebo xls. Objednatel se k návrhu ve lhůtě do 14 dnů vyjádří.
- 8.17. Objednatel předá poskytovateli své požadavky na rozvrh, jsou-li mu v danou chvíli známy, a to i v dílčím rozsahu.
- 8.18. Poskytovatel na základě **objednatel schválené skladby (portfolio) kurzů** a známých požadavků objednatele navrhne rozvrh. Návrh rozvrhu předá objednateli ve formátu xlsx nebo xls.
- 8.19. Objednatel zajistí rozřazení studentů do kurzů.
- 8.20. **Finální seznam studentů přiřazených ke konkrétnímu kurzu** ve formátu xlsx nebo xls bude předán poskytovateli v termínu do 31. 7. daného kalendářního roku.

² Případá-li předchozí den na neděli, sobotu nebo svátek, je třeba lekci zrušit nejpozději do 14:00 předcházejícího pracovního dne.

- 8.21. Poskytovatel zajistí vložení dat do informačního systému a následně doplní ke každému kurzu příslušného lektora. Každý lektor zapojený do výuky má v systému složku s dokumenty prokazujícími jeho kvalifikaci.
- 8.22. Poskytovatel všem uživatelům informačního systému objednatele (v roli student a koordinátor) zajistí přístup do informačního systému.
- 8.23. Služba bude v informačním systému nastavena k 15. 8. příslušného kalendářního roku. „Nastavením služby“ se rozumí stav, kdy má každý student přístup do informačního systému, má v něm uvedeno, kdy a s jakým lektorem probíhá jeho výuka, vidí výsledky testů, má zpřístupněny studijní materiály a jsou mu stanoveny cíle výuky.
- Poskytovatel informuje koordinátora objednatele o **připravenosti služby**. Koordinátor **objednatel prověří stav nastavení služby** a do 3 pracovních dnů sdělí koordinátorovi poskytovatele výsledek kontroly, tj. **akceptaci** či zjištěné nedostatky.
- Pokud služba nebude v termínu nastavena a akceptována, bude objednateli při fakturaci účtována sleva. Pravidla pro výpočet slevy jsou uvedena v kapitole 9 této rámcové dohody.
- 8.24. Poskytovatel má povinnost před zahájením výuky proškolit uživatele informačního systému.
- 8.25. Objednatel je oprávněn v průběhu plnění rámcové dohody **požádat o změnu schváleného rozvrhu**. Předmětem změny mohou být: skladba kurzů, dřívější ukončení (zrušení) již zahájených kurzů, počet lekcí v jednotlivých jazykových kurzech, změna požadované úrovně kurzů atd. Žádost o změnu rozvrhu bude zaslána písemně e-mailem na adresu koordinátora služby poskytovatele. Poskytovatel je povinen této žádosti vyhovět a provést potřebné organizační a administrativní změny do 15 pracovních dnů ode dne odeslání žádosti. V případě změny formy výuky z online na prezenční formu výuky se lhůta prodlužuje na 25 pracovních dnů.

Změny seznamu studentů

- 8.26. Objednatel může kdykoliv v průběhu školního roku požadovat **zařazení nového studenta** do jazykové výuky. O tomto požadavku písemně informuje koordinátora poskytovatele.
- 8.27. Do 14 dnů od odeslání požadavku na zařazení nového studenta, je poskytovatel povinen navrhnout termín vstupního testování. Dále smluvní strany postupují přiměřeně dle této kapitoly 8 (zejm. čl. 8.14 až 8.22) rámcové dohody.
- 8.28. Objednatel může kdykoliv v průběhu školního roku požadovat **vyřazení studenta** z jazykové výuky. O tomto požadavku písemně informuje koordinátora poskytovatele. Poskytovatel provede potřebné změny v informačním systému.
- 8.29. Změna seznamu studentů je účinná od prvního dne následujícího měsíce po zařazení/vyřazení studenta z jazykové výuky.
- 8.30. Pokud bude mít změna v seznamu studentů dopad do portfolia kurzů, pak koordinátoři postupují dle čl. 8.25.

Požadavky na testování, hodnocení a sledování efektivity

- 8.31. Poskytovatel provádí tři druhy testování studentů.
- Vstupní hodnocení znamená úvodní posouzení studenta, prováděné prostřednictvím adaptivního jazykového testu a testu orálních komunikačních kompetencí, jehož výsledkem je určení jazykové úrovně studenta a stanovení cílů výuky pro daný školní rok.
 - Průběžné testy ověřující zvládnutí látky probrané v průběhu několika po sobě jdoucích lekcí. Průběžné hodnocení slouží jako nástroj zpětné vazby pro lektora. Umožňuje mu posoudit, zda studenti probíranou látku pochopili. Rozsah a forma těchto testů jsou plně v kompetenci lektora.
 - Auditní hodnocení, též komplexní roční evaluace zahrnuje celkové posouzení pokroku studenta za uplynulý školní rok. Auditní hodnocení probíhá v měsíci květnu.

Auditní hodnocení zahrnuje **bodové posouzení pokroku** studenta v oblastech gramatiky, poslechu a mluveného projevu. Preferovanou formou testů jsou opět adaptivní jazykové testy. Součástí auditního hodnocení studenta je také **slovní hodnocení** lektorem (zejména docházky, domácí přípravy a ochoty zapojovat se do komunikace). Auditní hodnocení je doplněno **parametrem efektivity**, který vyjadřuje míru dosažení stanovených studijních cílů studenta a naplnění výukového programu. Součástí auditního hodnocení je doporučení pro další studium, návrh jazykové úrovně a stanovení studijních cílů pro následující školní rok.

- 8.32. **Student má nepřetržitý přístup** k výsledkům **svého hodnocení** a ke stanoveným **studijním cílům**, a to prostřednictvím informačního systému.
- 8.33. **Student má možnost vyjádřit se k** metodikem či lektorem navrženým **studijním cílům** pro následující školní rok. Zpětnou vazbu, včetně případného požadavku na úpravu cílů, poskytuje student prostřednictvím informačního systému nebo prostřednictvím koordinátora služby na straně objednatele. Po uplynutí koordinátorem stanovené lhůty se studijní cíle považují za schválené.
- 8.34. **Výsledky testování** a hodnocení jsou koordinátorovi objednatele dostupné prostřednictvím informačního systému **jak v detailní podobě** (na úrovni jednotlivých studentů), tak **v souhrnné podobě** ve formátu xlsx nebo xls k termínu 20. 6. Školního roku
- 8.35. K datu 20. 6. koordinátoři smluvních stran vyhodnotí průběh spolupráce za uplynulý školní rok, identifikují oblasti, které fungovaly dobře, i oblasti vyžadující zlepšení, a dohodnou se na postupu pro následující školní rok.

Požadavky na informační systém

- 8.36. Jazyková škola zajišťuje administrativu a organizaci kurzů prostřednictvím informačního systému, do něhož poskytne objednateli přístup. Informační systém je realizován jako webová aplikace dostupná prostřednictvím URL, provozovaná v prostředí webového prohlížeče a použitelná bez nutnosti instalace jakékoli klientské komponenty. Uživatelské rozhraní je dostupné v českém jazyce.
- 8.37. Poskytovatel odpovídá za naplnění informačního systému daty a za jejich průběžnou aktualizaci. Údaje evidované v informačním systému představují jediný relevantní podklad pro účely fakturace a prokazování plnění. Údaje, které nejsou v informačním systému řádně a včas zaznamenány, se považují za neexistující a nemohou být zahrnuty do fakturace. Náležitosti faktury a povinné přílohy fakturace jsou popsány v čl. 6.5 rámcové dohody.
- 8.38. Poskytovatel zajistí důkladné proškolení až deseti osob objednatele na ovládání funkcionalit informačního systému uvedených v čl. 8.40.
- 8.39. Každá osoba přistupuje do informačního systému prostřednictvím svého individuálního uživatelského účtu a autentizačních údajů. Poskytovatel odpovídá za správu uživatelských účtů, přidělování a odebrání přístupových oprávnění a za zajištění bezpečnosti přístupů do systému.
- 8.40. Nejvyšší přístupová oprávnění budou přidělena přibližně deseti koordinátorům objednatele, kteří budou oprávněni nahlížet do informací nezbytných pro poskytování služby jazykového vzdělávání. Informační systém umožní koordinátorovi objednatele (nedomluví-li se smluvní strany na jiném rozsahu funkcionalit) zejména:
 - a) zobrazit náhled a provádět export **přehledu kurzů**; přehled obsahuje minimálně jednoznačný identifikátor kurzu, vyučovaný jazyk, úroveň jazyka, formu výuky, počet studentů v kurzu, míru absence (v % vztaženou k disponibilnímu fondu hodin³) a údaje z rozvrhu;
 - b) zobrazit náhled na **detailní kartu kurzu**, která obsahuje minimálně označení kurzu, vyučovaný jazyk, úroveň, den a čas konání lekcí, formu výuky, místo výuky (včetně odkazu pro online

³ Procento absence se vypočítá jako podíl hodin, v nichž byli studenti nepřítomni, a celkového disponibilního fondu hodin (součin počtu studentů a počtu plánovaných vyučovacích hodin), vyjádřený v procentech.

- výuku), seznam studentů navštěvujících kurz a související statistiky (např. docházka, počty zrušených či suplovaných lekcí za školní rok, hospitace, finanční údaje);
- c) zobrazit náhled a provádět export **seznamu lektorů** zapojených do výuky; přehled obsahuje minimálně jméno a příjmení lektora, národnost, vyučovaný jazyk, datum zapojení lektora do výuky a hodnocení lektora;
 - d) přistupovat k dokumentům prokazujícím splnění kvalifikace lektora, které jsou koordinátorovi objednatel prostřednictvím informačního systému zpřístupněny;
 - e) zobrazit náhled a provádět export **seznamu odučených lekcí**; výstup lze parametrizovat pomocí filtru „v termínu od–do“. Data jsou v exportu strukturována podle jazyků, úrovní a kurzů. U každého kurzu je uveden počet odučených lekcí, suplovaných lekcí, včas zrušených lekcí, pozdě zrušených lekcí a počet nahrazovaných lekcí;
 - f) zobrazit náhled a provádět export **seznamu docházky studentů**; výstup lze parametrizovat pomocí filtru „v termínu od–do“. Výstup obsahuje jméno a příjmení studenta, jeho nákladové číslo, označení kurzu, jazyk, úroveň a procentuální vyjádření jednotlivých stavů docházky: přítomen, včas omluven, pozdě omluven, nepřítomen, a celkovou absenci (součet procent za stavy včas omluven, pozdě omluven a nepřítomen).
 - g) zobrazit náhled a provádět export **seznamu studentů** účastnících se výuky v daném školním roce; seznam obsahuje minimálně identifikační číslo studenta, jeho nákladové středisko a navštěvovaný kurz;
 - h) zobrazit náhled na **detailní kartu studenta**, která obsahuje minimálně navštěvovaný kurz, přiřazeného lektora, docházku, výsledky testů, přidělený plán výuky, stanovené individuální studijní cíle, metriku měřitelného progresu studenta a datum jeho zařazení do kurzu;
 - i) zobrazit náhled na historii změn týkajících se studenta (např. změny kurzu, změny lektora, úpravy studijních cílů, změny v docházce);
 - j) zobrazit náhled na souhrnnou sestavu (dále statisticky zpracovatelnou) **výsledků testů** za celou skupinu studentů;
 - k) zobrazit náhled na detailní **výsledky testů** jednotlivého **studenta**, včetně bodového a slovního hodnocení, hodnocení progresu studenta a zprávy z auditního testu;
 - l) má možnost přístupu k rozsáhlé datové základně, kterou lze dle různých kritérií filtrovat a následně exportovat do formátu xlsx nebo xls;
 - m) zobrazit náhled na **přehled** provedených **hospitací**; přehled obsahuje minimálně označení kurzu, v němž byla hospitace provedena, datum provedení hospitace, jméno osoby provádějící hospitaci a bodové vyjádření výsledku hospitace (např. soulad s metodikou, pedagogické dovednosti, kreativita lektora, výběr studijních materiálů, dodržování studijního plánu, volba a nápaditost didaktických metod a výukových postupů);
 - n) přistupovat k **dokumentům** prokazujícím splnění požadavků na **hospitaci** podle 7.3, které jsou koordinátorovi objednatel prostřednictvím informačního systému zpřístupněny.

8.41. Další uživatelskou skupinu tvoří studenti v počtu přibližně 300 osob. Informační systém studentům umožní (nedomluví-li se smluvní strany na jiném rozsahu funkcionalit) zejména:

- a) zobrazit náhled na detailní kartu studenta, jak je uvedeno v čl. 8.40 písm. h);
- b) stahovat studijní materiály k lekcím; studijní materiály jsou studentům zpřístupňovány přímo v prostředí informačního systému, nikoli zasílány e-mailem;
- c) rozporovat informaci o absenci zadanou lektorem;
- d) omluvit se z výuky; v systému se eviduje, zda byla omluva podána včas či nikoli;
- e) přistupovat k výsledkům svého hodnocení, ke stanoveným individuálním studijním cílům a k metrikám měřitelného progresu;
- f) zobrazit a stahovat vzdělávací program kurzu s jasně stanovenými cíli a měřitelnými výstupy, studijní plán pro daný semestr, metodiku výuky a návrh studijních materiálů;
- g) přistupovat do „virtuální/elektronické“ knihovny poskytovatele;
- h) obdržet oznámení o změnách ve výuce (např. náhradní lekce).

- 8.42. Informační systém umožní lektorům (nedomluví-li se smluvní strany na jiném rozsahu funkcionalit) zejména:
- zapisovat docházku studentů,
 - vidovat u každé lekce probranou látku a stručné shrnutí průběhu lekce;
 - zpřístupňovat studentům studijní materiály k probrané látce, včetně obecně doporučených materiálů;
 - umožnit studentům dohledat informace o obsahu lekce a použitých studijních materiálech v případě, že lekci zmeškali;
 - rozesílat studentům svého kurzu hromadné zprávy (např. e-mail).
- 8.43. Informační systém umožní metodikovi (nedomluví-li se smluvní strany na jiném rozsahu funkcionalit) zejména:
- přidělit ke každému kurzu a zpřístupnit výše uvedeným uživatelským rolím vzdělávací program s jasně stanovenými cíli a měřitelnými výstupy, studijní plán pro daný semestr, metodiku výuky a návrh studijních materiálů;
 - definovat na základě vstupního testu nebo auditního testu individuální studijní cíle pro každého studenta, včetně metriky měřitelného progresu konkrétního studenta;
 - zpřístupnit koordinátorovi objednatelů plán hospitací pro daný školní rok;
 - zpřístupnit koordinátorovi objednatelů protokolů z provedené hospitace.
- 8.44. Informační systém v obecné rovině podporuje (nedomluví-li se smluvní strany na jiném rozsahu funkcionalit) zejména:
- funkcionalitu pro správu rozvrhu; informační systém umožňuje přiřazení lektora ke konkrétnímu kurzu (včetně stálého lektora i dočasné náhrady/suplování). Organizace výuky je řízena prostřednictvím informačního systému tak, aby každý lektor měl k dispozici aktuální informaci o místě, čase, obsahu a složení své výuky a každý student měl přístup k údajům o termínu lekce, přiřazeném lektorovi a požadavcích na domácí přípravu;
 - automatické zrušení lekce v rozvrhu lektora v případě, že se všichni studenti řádně a včas omluví; taková lekce je v systému označena jako včas zrušená;
 - nastavení pravidel pro včasné storno lekce ze strany poskytovatele nebo objednatelů a pro včasné omluvy studentů z lekce, včetně automatického vyhodnocování splnění těchto pravidel;
 - realizaci hodnocících anket a poskytuje nástroje pro sledování a vyhodnocování spokojenosti studentů s poskytovanou službou; systém umožňuje zejména hodnocení informovanosti studentů o náhradních lekcích, spokojenosti s poměrem řádně a suplované výuky, kvality suplované výuky a kvality lektora (např. kreativita, výběr studijních materiálů, dodržování studijního plánu, volba didaktických metod a výukových postupů);
 - generování výstupních sestav a export dat ve formátu xlsx nebo xls a tisk výstupních sestav, zejména povinných příloh pro fakturaci, ve formátu PDF;
 - provádění změn v seznamu studentů (např. vyřazení studenta z výuky z důvodu ukončení pracovního poměru u objednatelů nebo zařazení nového studenta do výuky) a automatické vyhodnocení dopadu těchto změn na portfolio kurzů, zejména zda změna povede ke zrušení či sloučení kurzu, nebo zda bude nutné otevřít nový kurz či rozdělit výuku do více kurzů.

9. Slevy z fakturace a smluvní pokuty

- 9.1. V případě, že poskytovatel při plnění jakékoli objednávky (dílčí veřejné zakázky) poruší povinnosti stanovené touto rámcovou dohodou, vzniká objednateli nárok na slevu z ceny služby nebo na smluvní pokutu, a to v rozsahu stanoveném touto rámcovou dohodou takto:
- 9.1.1. při porušení povinnosti zajistit výuku **kvalifikovanými lektory** dle čl. 7.1 této rámcové dohody a povinnosti zpřístupnit v informačním systému objednateli dokumenty prokazující kvalifikaci lektora nejpozději 2 pracovní dny před zapojením do výuky dle čl.

- 7.2 této rámcové dohody, je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 700 Kč za každý den nesplnění povinnosti;
- 9.1.2. při porušení povinnosti **disponovat klíčovými osobami** pro účely plnění předmětu této rámcové dohody ve složení dle čl. 7.3 této rámcové dohody a/nebo nedodržení postupu dle čl. 7.4 této rámcové dohody, je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 10 000 Kč za každý zjištěný případ porušení;
- 9.1.3. při porušení povinnosti **fakturovat výhradně na základě údajů evidovaných v informačním systému** dle čl. 8.37 této rámcové dohody, je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 10 000 Kč za každý zjištěný případ porušení;
- 9.1.4. při porušení povinnosti **deklarovat připravenost služby k datu 15. 8.** dle čl. 8.23 této rámcové dohody (příčemž nebyla porušena povinnost objednatele dle čl. 10.3 rámcové dohody) je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 500 Kč za každý den zpoždění, a to až do dne, kdy byla připravenost služby akceptována objednatelem.
- 9.1.5. při porušení povinnosti zajistit (dostupnost) **disponibilitu koordinátora** v rozsahu dle čl. 8.1 této rámcové dohody je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 1 000 Kč za každé porušení této povinnosti.
- 9.1.6. nedostaví-li se **lektor bez řádné a včasné omluvy** na lekci a poskytovatel současně nepostupuje v souladu s čl. 8.4 této rámcové dohody je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 1 000 Kč za každé porušení této povinnosti.
- 9.1.7. při porušení povinnosti **zajistit hospitace** v souladu s parametry uvedenými v čl. 7.3 této rámcové dohody (zejména co do počtu hospitací a zpřístupnění protokolu v informačním systému) je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 1 000 Kč za každou neprovedenou hospitaci oproti rozsahu stanoveného touto rámcovou dohodou. Splnění této podmínky se posuzuje k datu 31. 5. a výsledek tohoto posouzení, včetně případného uplatnění slevy za nesplnění podmínky, bude promítnut do červnové fakturace.
- 9.1.8. při porušení povinnosti **změnit lektora na žádost objednatele** dle čl. 8.3 této rámcové dohody je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 300 Kč za každý den zpoždění, a to až do dne, kdy byla povinnost splněna.
- 9.1.9. při porušení povinnosti **zajistit změnu schváleného rozvrhu na žádost objednatele** dle čl. 8.25 této rámcové je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 300 Kč za každý den zpoždění, a to až do dne, kdy byla povinnost splněna.
- 9.1.10. při porušení povinnosti **provést vstupní testování nového studenta v termínu** této rámcové dohody je poskytovatel povinen poskytnout objednateli slevu z fakturace ve výši 300 Kč za každý den zpoždění, a to až do dne, kdy byla povinnost splněna.
- 9.1.11. při porušení povinnosti **mlčenlivosti** dle čl. 10.5 této rámcové dohody, je poskytovatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši **10 000,- Kč** za každý zjištěný případ porušení;
- 9.1.12. při porušení povinnosti **pravidel GDPR** dle čl. 10.56 této rámcové dohody, je poskytovatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši **50 000,- Kč** za každý zjištěný případ porušení.
- 9.2. V případě prodloužení objednatele s úhradou kterékoliv splatné faktury vystavené v rámci plnění této rámcové dohody sjednávají smluvní strany úrok z prodloužení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
- 9.3. Vznikem povinnosti hradit smluvní pokutu, jejím uplatněním ani jejím zaplacením nezaniká povinnost poskytovatele splnit povinnost, jejíž plnění bylo smluvní pokutou zajištěno.

- 9.4. Vznikem povinnosti hradit smluvní pokutu ani jejím zaplacením není dotčen nárok objednatele na náhradu škody v plné výši ani jeho právo odstoupit od této rámcové dohody nebo od konkrétní objednávky. Odstoupením nárok na již uplatněnou smluvní pokutu nezaniká.
- 9.5. Smluvní pokuta dle čl. 9.1 nebo úrok z prodlení dle čl. 9.2 jsou splatné do 30 dnů od doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany.
- 9.6. Sleva, na kterou vznikl objednateli nárok podle této rámcové dohody v důsledku porušení smluvních povinností poskytovatele, bude uplatněna na základě písemného oznámení objednatele o zjištěném porušení. Poskytovatel je povinen tuto slevu započíst při nejbližší fakturaci proti své splatné pohledávce na úhradu ceny služeb; v případě, že by byla sleva vyšší než nejbližší splatná pohledávka, započte se zbytek slevy na další nejbližší splatnou pohledávku/y.
- 9.7. Smluvní strany shodně prohlašují, že s ohledem na charakter povinností zajištěných smluvními pokutami a slevami z fakturace, jakož i s ohledem na zájem na jejich řádném plnění, považují smluvní pokuty a slevy uvedené v tomto článku za přiměřené

10. Ostatní ujednání

- 10.1. Poskytovatel je povinen při plnění rámcové dohody, resp. dílčích veřejných zakázek na jejím základě zadaných, postupovat **s náležitou odbornou péčí**, přičemž je povinen sledovat a chránit oprávněné zájmy objednatele. Poskytovatel je povinen brát v úvahu a respektovat povinnosti vyplývající pro objednatele z obecně závazných právních předpisů, přičemž se zavazuje zajistit, aby v přímém důsledku poskytovatelem vykonaných činností nedošlo k porušení nebo nesplnění těchto povinností objednatele.
- 10.2. Poskytovatel je povinen objednateli neprodleně oznámit jakoukoliv skutečnost, která by mohla mít, byť i částečně, vliv na schopnost Poskytovatele plnit své povinnosti vyplývající z této rámcové dohody. Takovým oznámením však Poskytovatel není zbaven povinnosti nadále plnit své závazky vyplývající z rámcové dohody.
- 10.3. Objednatel se zavazuje, že poskytovateli poskytne včas veškerou součinnost potřebnou k plnění jeho povinností.
- 10.4. Poskytovatel se stává povinným subjektem podle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb. (o finanční kontrole) a je povinen poskytovat dokumentaci a součinnost kontrolním orgánům (Řídicímu orgánu IROP, Ministerstvu financí, Evropské komisi apod.). Poskytovatel je rovněž povinen uchovávat originální dokumenty související s plněním veřejné zakázky po dobu minimálně 10 let od finančního ukončení projektu, nejméně však do roku 2038.
- 10.5. Poskytovatel včetně všech jeho pracovníků a osob podílejících se na plnění z rámcové dohody, jsou povinni **zachovávat mlčenlivost** o skutečnostech, o kterých se v souvislosti s plněním předmětu této rámcové dohody dozví nebo jim budou dány k dispozici, včetně osobních údajů (dále jen „důvěrné informace“). Poskytovatel se zavazuje, že tyto důvěrné informace použije výhradně v souvislosti s plněním této rámcové dohody a zajistí, že tyto důvěrné informace poskytovatel a tyto osoby nevyužijí ve svůj prospěch či prospěch třetích osob, popř. k újmě objednatele či újmě třetích osob. Současně se poskytovatel zavazuje, že přijme taková opatření, která v maximální možné míře omezí riziko úniku důvěrných informací ke třetím osobám v souvislosti s jeho činnostmi v této rámcové dohodě popsány či touto rámcovou dohodou předpokládanými. Tento závazek trvá bez časového omezení i po skončení této rámcové dohody, pokud objednatel písemně nezbaví poskytovatele částečně nebo úplně těchto povinností. Poskytovatel se dále zavazuje na své náklady zajistit, že povinností mlčenlivosti dle tohoto odstavce budou ve stejném rozsahu vázány i všechny třetí osoby, které poskytovatel využije byť jen k částečnému splnění některé své povinnosti z této rámcové dohody.
- 10.6. Poskytovatel zavazuje při plnění rámcové dohody a jednotlivých objednávek dodržovat Pravidla GDPR, která jsou obsažena v Příloze č. 3 – Pravidla GDPR.

- 10.7. Poskytovatel nesmí postoupit svá práva ani povinnosti vyplývající z této rámcové dohody či dílčích objednávek bez předchozího písemného souhlasu objednatele. Zároveň nesmí jednostranně započítávat své pohledávky vůči pohledávkám objednatele.
- 10.8. Poskytovatel svým podpisem této rámcové dohody bere na vědomí, a v tomto smyslu uděluje objednateli svůj výslovný souhlas, že obsah této rámcové dohody a na jejím základě vystavených objednávek bude v souladu s povinnostmi, které se na objednatele vztahují ve smyslu ustanovení § 219 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, resp. dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zveřejněn.

11. Ukončení rámcové dohody

- 11.1. Rámcová dohoda zanikne uplynutím doby 4 let od data nabytí účinnosti, nebo do vyčerpání finančního limitu ve výši 12 304 240 Kč bez DPH (slovy: dvanáct milionů tři sta čtyři tisíce dvě stě čtyřicet korun českých) za služby poskytované na základě objednávek, podle toho, která z těchto skutečností nastane dříve.
- 11.2. Objednatel je oprávněn od této rámcové dohody, případně od jednotlivých objednávek zadaných na jejím základě, **odstoupit v případě**, že poskytovatel v souvislosti s plněním předmětu této rámcové dohody hrubým způsobem poruší ustanovení občanského zákoníku nebo zásadní povinnosti stanovené touto rámcovou dohodou, zejména pokud poruší smluvní povinnosti takovým způsobem, že mu za tato porušení byly vícekrát uplatněny **slevy z fakturace** dle čl. 9.1.1 až čl. 9.1.5 **nebo smluvní pokuty** dle 9.1.11 a/nebo 9.1.12.
- 11.3. **Poskytovatel** je oprávněn od této rámcové dohody **odstoupit** v případě, že Objednatel je v prodlení s úhradou plateb za služby dle této rámcové dohody, resp. dle na jejím základě vystavených objednávek, delším než 60 kalendářních dnů a nápravu nezjednal ani do týdne po prokazatelném doručení písemné výzvy Poskytovatele k nápravě.
- 11.4. Odstoupení od této rámcové dohody musí mít písemnou formu, přičemž písemný projev vůle odstoupit od této rámcové dohody musí být druhé smluvní doručen datovou schránkou.
- 11.5. Účinky odstoupení od této rámcové dohody nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od rámcové dohody druhé smluvní straně. Odstoupení se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením této rámcové dohody ani nároku na zaplacení smluvních pokut.
- 11.6. Obě smluvní strany jsou oprávněny vypovědět tuto rámcovou dohodu, jakož i na jejím základě zadané objednávky i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 3 měsíce (v případě výpovědi objednatelem) resp. 6 měsíců (v případě výpovědi poskytovatelem) a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, kdy byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně. Poskytovatel má právo ukončit rámcovou dohodu výpovědí dle tohoto odstavce nejdříve po 2 letech od nabytí její účinnosti.

12. Závěrečné ustanovení

- 12.1. Práva a povinnosti smluvních stran výslovně v této rámcové dohodě neupravené se řídí obecně platnými právními předpisy České republiky, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 12.2. Veškeré změny této rámcové dohody je možné provést pouze na základě dohody smluvních stran formou písemných číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami, není-li v této rámcové dohodě stanoveno jinak. Poskytovatel bere na vědomí, že změny rámcové dohody lze sjednat pouze za podmínek stanovených právními předpisy upravujícími zadávání veřejných zakázek.

- 12.3. Tato rámcová dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti jejím uveřejněním v registru smluv. Uveřejnění obsahu rámcové dohody v registru smluv zajistí objednatel. S plněním dílčí smlouvy (objednávky) jejíž hodnota přesáhne 50.000,- Kč bez DPH bude možné začít až po jejím zveřejnění v registru smluv; zveřejnění v registru smluv provede objednatel. O tomto zveřejnění bude poskytovatel informován automaticky prostřednictvím registru smluv.
- 12.4. Rámcová dohoda je podpisována v elektronické podobě za použití zaručeného nebo kvalifikovaného elektronického podpisu podle § 561 odst. 1 občanského zákoníku a zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru.
- 12.5. Obě strany prohlašují, že si rámcovou dohodu před podpisem přečetly, plně porozuměly jejím ustanovením a uzavírají ji svobodně, bez nátlaku či tísně.
- 12.6. Nedílnou součástí této rámcové dohody jsou tyto přílohy:
- Příloha č. 1 – Ceník služeb
 - Příloha č. 2 – Popis praxe lektora
 - Příloha č. 3 – Pravidla GDPR

NA DŮKAZ TOHO PŘIPOJUJÍ SVÉ PODPISY.

V Praze dne (dle el. podpisu)

V Praze dne (dle el. podpisu)


Za objednatele:



.....
Petr Štěpánek, Ph.D.
generální ředitel

Za poskytovatele:

MUDr. David
Dvorský



Digitálně podepsal MUDr.
David Dvorský
Datum: 2026.06.19 12:39:59
+02'00'

.....
MUDr. David Dvorský
jednatel

Příloha č. 1 Ceníku služeb

Služba	Jednotka	Jednotková cena v Kč bez DPH
cena za skupinovou nebo individuální výuku - on-line	lekce	500,00
cena za skupinovou nebo individuální výuku - prezenčně	lekce	500,00
cena za vstupní testování	student	0,00
cena za auditní testování na konci každého školního roku v rozsahu definovaném RD, stanovení studijních cílů pro konkrétního studenta, včetně metriky měřitelného progresu konkrétního studenta	student	0,00
cena za využívání informačního systému	kalendářní měsíc	0,00
cena za inicializační import dat a nastavení administrativního (informačního) systému dle potřeb objednatele	úkon	0,00
cena za proškolení studentů a koordinátorů objednatele pro práci s informačním systémem jazykové školy	úkon	0,00
cena za průběžnou aktualizaci dat v informačním systému	kalendářní měsíc	0,00

Příloha č. 2 Popis profesní praxe lektora

Pro účely prokázání kvalifikace, lektor uvádí, že vykonával tuto praxi:

Jméno a příjmení lektora	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>
Kontaktní spojení na lektora (mobil a e-mail)	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>
Název instituce / zaměstnavatele	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>
IČ instituce / zaměstnavatele	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>
Kontaktní osoba (jméno, mobilní spojení, e-mail) pro ověření praxe/reference	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>
Typ výuky	Individuální / skupinová Prezenční / online / hybridní Firemní výuka / veřejné kurzy / školní výuka
Vyučovaný jazyk a jazykové úrovně	
Cílová skupina studentů	Dospělí / děti / mládež Manažeři / specialisté / administrativní pracovníci Specifické profese (IT, zdravotnictví, logistika...)
Rozsah praxe	Počet odučených hodin (pokud je možné uvést) Počet vedených kurzů
Kdy - období výkonu praxe	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>
Klíčové činnosti a odpovědnosti/silné stránky lektora:	<i>(Bude doplněno po nastavení služby a vloženo do IS)</i>

Příloha č. 3 – Pravidla GDPR

Zpracování osobních údajů

1. Poskytovatel jakožto zpracovatel osobních údajů (dále také jen „**Zpracovatel**“) a objednatel jakožto správce osobních údajů (dále také jen „**Správce**“) se zavazují, v souvislosti se touto rámcovou dohodou, postupovat v souladu s právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů, zejména v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**Nařízení GDPR**“) a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.
2. Zpracovatel prohlašuje a potvrzuje, že ve smyslu všech výše uvedených právních předpisů se považuje a bude považovat za zpracovatele osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 8 Nařízení GDPR, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi. Správce je a bude nadále považován za správce osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 7 Nařízení GDPR, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi.
3. Ustanovení o vzájemných povinnostech Správce a Zpracovatele při zpracování osobních údajů zajišťuje, že nedojde k nezákonnému použití osobních údajů týkajících se subjektů údajů ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení GDPR ani k jejich předání do rukou neoprávněné třetí strany. Smluvní strany se dohodly na podmínkách zajištění odpovídajících opatření k zabezpečení ochrany osobních údajů a základních práv a svobod subjektů údajů při zpracování osobních údajů Zpracovatelem.
4. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat pouze a výlučně ty osobní údaje, které jsou nutné k výkonu jeho činnosti dle rámcové dohody.
5. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje, ke kterým má přístup na základě rámcové dohody či v souvislosti s jejím plněním pouze a výlučně po dobu účinnosti rámcové dohody.
6. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje pouze v souladu s účelem rámcové dohody.
7. Zpracovatel je povinen se při zpracování osobních údajů řídit písemnými pokyny Správce, budou-li mu uděleny. Za písemnou formu se považuje i elektronická komunikace, včetně emailu. Zpracovatel je povinen neprodleně informovat Správce, pokud dle jeho názoru udělený pokyn Správce porušuje Nařízení GDPR nebo jiné předpisy na ochranu osobních údajů.
8. Zpracovatel nesmí ani k částečnému výkonu svých práv či plnění svých povinností z této rámcové dohody užít jakékoliv třetí osoby, které nejsou zavázány mlčenlivostí ohledně veškeré činnosti související s touto rámcovou dohodou, zejm. pak k mlčenlivosti ve vztahu ke všem osobním údajům, ke kterým budou mít přístup a/nebo se kterými přijdou do kontaktu.
9. Zpracovatel je povinen dle čl. 32 Nařízení GDPR bez zbytečného odkladu přijmout, s ohledem na stav techniky, náklady na provedení, povahu, rozsah, kontext a účely zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, vhodná technická a organizační opatření, aby zajistil úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, zejm. pak osobní údaje zabezpečit vůči náhodnému či nezákonnému zničení, ztrátě, změně, zpřístupnění neoprávněným stranám, zneužití či jinému způsobu zpracování v rozporu s Nařízením GDPR.
10. Zpracovatel je povinen bez zbytečného odkladu písemně seznámit Správce s jakýmkoliv podezřením na porušení nebo skutečným porušením bezpečnosti zpracování osobních údajů, ke kterým má Zpracovatel přístup na základě této rámcové dohody či v souvislosti s jejím plněním, zejména s jakoukoliv odchylkou od udělených pokynů, odchylkou od sjednaného přístupu pro Správce, plánovaným zveřejněním, upgradem, testy apod., kterými může dojít k úpravě nebo změně zabezpečení nebo zpracování osobních údajů, jakýmkoliv podezřením z porušení důvěrnosti, jakýmkoliv podezřením z náhodného či nezákonného zničení, ztráty, změny, zpřístupnění neoprávněným stranám, zneužití či jiného způsobu zpracování osobních údajů v rozporu s Nařízením GDPR. Správce bude neprodleně seznámen s jakýmkoliv podstatným porušením těchto ustanovení o zpracování dat.
11. Zpracovatel není oprávněn, ve smyslu čl. 28 Nařízení GDPR, zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele (zákaz řetězení zpracovatelů), bez předchozího písemného souhlasu Správce. Plní-li Zpracovatel své povinnosti při zpracování osobních údajů pomocí dalšího zpracovatele, byť se souhlasem Správce, odpovídá Správci, jako by plnil sám.
12. Zpracovatel je povinen a zavazuje se k veškeré součinnosti se Správcem, o kterou bude požádán

- v souvislosti se zpracováním osobních údajů nebo která mu přímo vyplývá z Nařízení GDPR. Zpracovatel je v této souvislosti zejména povinen na písemnou žádost Správce zpřístupnit Správci svá písemná technická a organizační bezpečnostní opatření a umožnit mu případnou kontrolu, audit či inspekci dodržování předložených technických a organizačních bezpečnostních opatření, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do tří (3) pracovních dní od doručení písemné žádosti Správce.
13. Po skončení účinnosti rámcové dohody je Zpracovatel povinen všechny osobní údaje, které má v držení vymazat, a pokud je dosud nepředal Správci, předat je Správci a dále vymazat všechny existující kopie. To neplatí, je-li Zpracovatel povinen ukládat osobní údaje i po skončení účinnosti rámcové dohody dle příslušných právních předpisů.
 14. Poruší-li Zpracovatel či třetí osoba užitá Zpracovatelem k plnění rámcové dohody (poddodavatel) kteroukoliv povinnost týkající se či související se zpracováním osobních údajů, ať již vyplývá z Nařízení GDPR, zákona č. 110/2019 Sb. nebo z jiných právních předpisů či z této rámcové dohody, a Správci bude v důsledku takového porušení pravomocně uložena pokuta, zejména ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů, zavazuje se Zpracovatel na výzvu Správce, k níž bude přiloženo pravomocné rozhodnutí o uložení pokuty, zprostit Správce takového dluhu včetně veškerého příslušenství, a to uhrazením pokuty orgánu, který ji uložil Správci, a to nejpozději do konce lhůty k zaplacení pokuty uvedené v pravomocném rozhodnutí o jejím uložení. Uhradí-li Správce pravomocně uloženou pokutu dříve než Zpracovatel, zavazuje se Zpracovatel poskytnout Správci peněžitou náhradu rovnající se výši takto Správcem uhrazené pokuty, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do pěti (5) pracovních dní od obdržení písemné výzvy Správce, k níž bude přiloženo pravomocné rozhodnutí o uložení pokuty a doklad o jejím zaplacení.
 15. Poruší-li Zpracovatel či třetí osoba užitá Zpracovatelem k plnění této rámcové dohody (poddodavatel) kteroukoliv povinnost týkající se či související se zpracováním osobních údajů, ať již vyplývá z Nařízení GDPR, zákona č. 110/2019 Sb. nebo z jiných právních předpisů či z této rámcové dohody, a vznikne-li v souvislosti s takovým porušením třetí osobě jako subjektu údajů materiální či nemateriální újma, zavazuje se Zpracovatel takovou újmu v plném rozsahu nahradit poškozené třetí osobě. Uplatní-li poškozená třetí osoba pohledávku na náhradu takové újmy přímo u Správce, tak o tom Správce písemně vyrozumí Zpracovatele, který bez zbytečného odkladu, nejpozději však do pěti (5) pracovních dní od obdržení tohoto vyrozumění, zprostit Správce takového dluhu včetně veškerého příslušenství, a to jeho uhrazením poškozené třetí osobě. Uhradí-li Správce poškozené třetí osobě pohledávku na náhradu materiální či nemateriální újmy dříve než Zpracovatel, zavazuje se Zpracovatel poskytnout Správci peněžitou náhradu rovnající se výši takto Správce uhrazené pohledávky, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do pěti (5) pracovních dní od obdržení výzvy Správce k jejímu zaplacení, k níž bude přiložen doklad o jejím zaplacení třetí osobě.
 16. Smluvní strany se dohodly, že porušení kterékoliv povinnosti Zpracovatele plynoucí z právních předpisů v oblasti ochrany osobních údajů, zejména z Nařízení GDPR, zákona č. 110/2019 Sb. či z této rámcové dohody, představuje podstatné porušení této rámcové dohody, pro které je Správce oprávněn od této rámcové dohody písemně odstoupit. Odstoupením rámcová dohoda zaniká, a to ke dni jeho doručení Zpracovateli.